**ਭਾਗੀਦਾਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪਰਚਾ**

**ਮੁੜ-ਪ੍ਰਾਪਤ ਸਮਰੱਥਾ (ਸਕਾਟਲੈਂਡ)**

ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਖੋਜ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਕਰਦੇ ਹੋ।

ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਹਾਲੀਆ ਦਾਖਲੇ ਦੌਰਾਨ, ਤੁਸੀਂ ਈ.ਵੀ.ਆਈ.ਐਸ. (EVIS) ਟ੍ਰਾਇਲ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲੇ ਵਾਸਤੇ ਸਹਿਮਤੀ ਦੇਣ ਦੇ ਅਯੋਗ ਸੀ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧ (ਭਲਾਈ ਸਬੰਧੀ ਮੁਖਤਿਆਰ, ਭਲਾਈ ਸਰਪ੍ਰਸਤ, ਸਭ ਤੋਂ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ, ਅਤੇ ਸੁਤੰਤਰ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਹਸਪਤਾਲ ਵੱਲੋਂ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤੇ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼) ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ ਸੀ ਜਿਸਨੇ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਤਰਫ਼ੋਂ ਸਹਿਮਤੀ ਦਿੱਤੀ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਖੋਜ ਨੈਤਿਕਤਾ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਮਨਜ਼ੂਰਸ਼ੁਦਾ ਇੱਕ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੁਆਰਾ ਇਸ ਖੋਜ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਅਸਮਰੱਥਾ ਨਾਲ ਬਾਲਗ ਐਕਟ (ਸਕਾਟਲੈਂਡ) 2000 ਦੇ ਤਹਿਤ ਇਸਦੀ ਆਗਿਆ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸੰਭਾਲ ਬਾਰੇ ਫੈਸਲੇ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਮੁੜ ਹਾਸਲ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਆਗਿਆ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਇਸਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਫੈਸਲਾ ਕਰੋ ਕਿ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਇਹ ਸਮਝਣਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਖੋਜ ਕਿਉਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੇਗਾ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹਨ ਲਈ ਸਮਾਂ ਲਓ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਅਧਿਐਨ ਬਾਰੇ ਹੋਰਨਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ। ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੇ ਕੋਈ ਅਜਿਹੀ ਚੀਜ਼ ਹੈ ਜੋ ਸਪੱਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ। ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਾਂ ਲਓ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਟ੍ਰਾਇਲ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।

**ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਦਾ ਮਕਸਦ**

ਸੈਪਸਿਸ ਕਿਸੇ ਲਾਗ ਪ੍ਰਤੀ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਜੋਖ਼ਮ ਵਿੱਚ ਪਾਉਣ ਵਾਲੀ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਉਸ ਸਮੇਂ ਵਾਪਰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਪ੍ਰਤੀਰੋਧਤਾ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਕਿਸੇ ਲਾਗ ਪ੍ਰਤੀ ਹੱਦੋਂ ਵੱਧ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਟਿਸ਼ੂਆਂ ਅਤੇ ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

ਇਸ ਖੋਜ ਅਧਿਐਨ ਦਾ ਟੀਚਾ ਤੁਹਾਡੇ ਹਸਪਤਾਲ ਪਹੁੰਚਣ ਦੇ ਤੁਰੰਤ ਬਾਅਦ ਇਲਾਜ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਪੜਾਅ ਵਿੱਚ, ਸੈਪਸਿਸ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਨ ਦੇ ਦੋ ਵਿਭਿੰਨ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਮਿਆਰੀ ਪਹੁੰਚ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਬਾਂਹ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਤੁਪਕੇ (ਡ੍ਰਿਪ) ਰਾਹੀਂ ਇੱਕ ਨਮਕ ਦੇ ਘੋਲ਼ ਵਾਲਾ ਤਰਲ ਦੇਣਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਲੋੜ ਪੈਣ ‘ਤੇ, ਇਸ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਅਜਿਹੀ ਦਵਾਈ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨਾ ਹੈ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਅੰਗਾਂ ਵੱਲ ਖੂਨ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਹ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਕਰਦੀ ਹੈ (ਇੱਕ ਵੈਸੋਪ੍ਰੈਸਰ ਦਵਾਈ ਜਿਸਨੂੰ ਨੋਰੇਪੀਨੈਫਰਾਈਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।) ਵਿਕਲਪਕ ਪਹੁੰਚ ਲੋੜ ਪੈਣ 'ਤੇ ਵੈਸੋਪ੍ਰੈਸਰ ਦਵਾਈ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨਾ, ਅਤੇ ਫਿਰ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਲੋੜ ਪੈਣ 'ਤੇ ਇੱਕ ਤੁਪਕੇ ਰਾਹੀਂ ਵਾਧੂ ਨਮਕ ਦੇ ਘੋਲ਼ ਵਾਲੇ ਤਰਲ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਵੈਸੋਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਰਾਹੀਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਅੰਗਾਂ ਵਿੱਚ ਖੂਨ ਦੇ ਬਿਹਤਰ ਪ੍ਰਵਾਹ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਸਾਡੀ ਯੋਜਨਾ ਇਹ ਦੇਖਣ ਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕਿਹੜੀ ਪਹੁੰਚ ਬਿਹਤਰ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਦੇਖਣ ਦੀ ਕਿ ਇੱਕ ਮਰੀਜ਼ ਦੀ ਮੁੜ-ਸਿਹਤਯਾਬੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਕਰਨ, ਗੁੰਝਲਾਂ ਨੂੰ ਘੱਟ ਕਰਨ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਮਿਆਦ ਅਤੇ ਲੰਬੀ ਮਿਆਦ ਦੀ ਮਾੜੀ ਸਿਹਤ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਕੋਈ ਭੂਮਿਕਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।

ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਚੁੱਕੀ ਖੋਜ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ, ਅਸੀਂ ਮੰਨਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਜਦੋਂ ਮਰੀਜ਼ ਸੰਕਟਕਾਲੀਨ ਵਿਭਾਗ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਵਰਤਮਾਨ ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਮਿਆਰੀ ਤਰਲਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵੈਸੋਪ੍ਰੈਸਰਾਂ ਨਾਲ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਨ ਨਾਲ ਸੰਭਾਵੀ ਫਾਇਦੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਪਰੰਤੂ, ਸਬੂਤ ਸਪੱਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਅਸੀਂ ਇਹ ਖੋਜ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ।

**ਮੈਨੂੰ ਭਾਗ ਲੈਣ ਲਈ ਕਿਉਂ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ**?

ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਾਗ (ਸੈਪਸਿਸ) ਦੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧ ਸਹਿਮਤ ਹੋਇਆ ਸੀ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਪਰੰਤੂ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਇੱਕ ਸੂਚਿਤ ਫੈਸਲਾ ਲੈਣ ਲਈ ਸਮਰੱਥ ਹੋ ਗਏ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਜਾਰੀ ਰਹਿਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਕਰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।

**ਕੀ ਮੇਰੇ ਵਾਸਤੇ ਭਾਗ ਲੈਣਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ?**

ਨਹੀਂ, ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨਾ ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਭਾਗ ਲੈਣਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਭਾਗ ਲੈਣ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ੀਟ ਰੱਖਣ ਵਾਸਤੇ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਇੱਕ ਸਹਿਮਤੀ ਫਾਰਮ 'ਤੇ ਦਸਤਖ਼ਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਭਾਗ ਲੈਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਬਿਨਾਂ ਕੋਈ ਕਾਰਨ ਦੱਸੇ ਪਿੱਛੇ ਹੱਟਣ ਵਾਸਤੇ ਸੁਤੰਤਰ ਹੋ। ਭਾਗ ਨਾ ਲੈਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਅਧਿਐਨ ਤੋਂ ਹਟ ਜਾਣਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਸੰਭਾਲ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ।

**ਜੇ ਮੈਂ ਭਾਗ ਲੈਂਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?**

ਖੋਜ ਟੀਮ ਦਾ ਇੱਕ ਮੈਂਬਰ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਭਾਗ ਲੈਣ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਅਤੇ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰੇਗਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹੋ। ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਵੀ ਸਮਝਾਵਣਗੇ ਕਿ ਅਧਿਐਨ ਦੇ ਭਾਗ ਵਜੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਕੀ ਵਾਪਰ ਚੁੱਕਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਜਾਰੀ ਰਹਿਣ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਾਂਗੇ।

ਜਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬੇਤਰਤੀਬੀ ਨਾਲ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇੱਕ ਸਿੱਕਾ ਉਛਾਲ ਕੇ) ਦੋ ਇਲਾਜ ਗਰੁੱਪਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਵਿੱਚ ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

**ਇਲਾਜ 1 – ਸਾਧਾਰਨ ਇਲਾਜ**

ਤੁਹਾਨੂੰ ਯੂਕੇ ਵਿੱਚ ਲਾਗਾਂ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸਾਧਾਰਨ ਇਲਾਜ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ – ਇੱਕ ਡ੍ਰਿਪ ਰਾਹੀਂ ਇੱਕ ਨਮਕ ਦਾ ਘੋਲ਼ (ਸੰਤੁਲਿਤ ਕ੍ਰਿਸਟਾਲੋਇਡ)। ਤੁਹਾਡੀ ਹਾਲਤ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬਾਅਦ ਦੇ ਕਿਸੇ ਪੜਾਅ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਖੂਨ ਦੇ ਦਬਾਓ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਵਾਈ ਦੇਣਾ (ਵੈਸੋਪ੍ਰੈਸਰਾਂ) ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੋਵੇ।

**ਇਲਾਜ 2 – ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ**

ਜੇ ਲੋੜ ਹੈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਅੰਗਾਂ ਤੱਕ ਖੂਨ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਹ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਲਈ (ਵੈਸੋਪ੍ਰੈਸਰ), ਤੁਹਾਡੀ ਬਾਂਹ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਡ੍ਰਿਪ ਰਾਹੀਂ ਤੁਰੰਤ ਦਵਾਈ ਦੇਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਲੋੜ ਪੈਣ 'ਤੇ, ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਬਾਂਹ ਵਿੱਚ ਡ੍ਰਿਪ ਰਾਹੀਂ ਵਾਧੂ ਨਮਕ ਦੇ ਘੋਲ਼ ਵਾਲਾ ਤਰਲ ਪਦਾਰਥ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੋਵੇ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਬੱਚੇ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਵਾਲੀ ਔਰਤ ਹੋ, ਤਾਂ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਬਾਂਹ (ਨੋਰੇਪਾਈਨਫ੍ਰਾਈਨ) ਵਿੱਚ ਵਰਤੀਆਂ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਅਣਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਕਲੀਨਿਕਲ ਟੀਮ ਨੇ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਰਭ ਅਵਸਥਾ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਹੈ।

**ਇਲਾਜ 1 ਅਤੇ ਇਲਾਜ 2 ਵਾਸਤੇ**

ਹਰੇਕ ਇਲਾਜ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਟ੍ਰਾਇਲ ਇਲਾਜ ਦੀ ਮਿਆਦ 48 ਘੰਟੇ ਹੈ। 104 ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਫਾਲੋ-ਅਪ ਮਿਆਦ ਪੂਰੀ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅੰਕੜੇ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨਾ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਇਲਾਜਾਂ ਦਾ ਫੈਸਲਾ, ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ/ਵਿਅਕਤੀ, ਜਿਸ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸਹਿਮਤੀ ਦੇ ਰਹੇ ਹੋ, ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰ ਰਹੇ ਡਾਕਟਰ ਦੁਆਰਾ, ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰਾ ਕਰਨ ਦੇ ਬਾਅਦ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਇੱਕ ਵਾਰ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਹਸਪਤਾਲ ਤੋਂ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਅਸੀਂ 31-44 ਵਿੱਚਕਾਰ ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ ਅਤੇ 91-104 ਵਿੱਚਕਾਰ ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਦੇਖਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਡਾਕਟਰੀ ਰਿਕਾਰਡਾਂ 'ਤੇ ਝਾਤ ਪਾਵਾਂਗੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿੰਨ੍ਹੀ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਠੀਕ ਹੋ ਗਏ ਹੋ ਅਤੇ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਅਗਲੇਰੇ ਟੈਸਟਾਂ ਜਾਂ ਇਲਾਜ ਵਾਸਤੇ ਹਸਪਤਾਲ ਵਾਪਸ ਗਏ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਦੁਬਾਰਾ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਪਵੇਗੀ।

ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਵਧੀਕ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਅਤੇ ਇੱਕ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਭਰਨ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਵਧੇਰੇ ਅਸੁਵਿਧਾ ਦਾ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਬਣਨਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਅਸੀਂ 31-44 ਵਿੱਚਕਾਰ ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ ਦਿਨਾਂ ਅਤੇ 91-104 ਵਿੱਚਕਾਰ ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ ਇੱਕ ਸੰਖੇਪ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਾਂਗੇ। ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਨੂੰ ਭਰਨ ਵਿੱਚ 5 ਮਿੰਟਾਂ ਤੋਂ ਘੱਟ ਦਾ ਸਮਾਂ ਲੱਗਦਾ ਹੈ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਧੀਕ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ ਵਾਸਤੇ ਹਸਪਤਾਲ ਆਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਪਵੇਗੀ।

**ਕੀ ਕੋਈ ਅਜਿਹੀ ਚੀਜ਼ ਹੈ ਮੈਨੂੰ ਜੋ ਕਰਨ ਦੀ ਜਾਂ ਜਿਸਤੋਂ ਪਰਹੇਜ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ?**

ਨਹੀਂ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਜਾਰੀ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੁਝ ਵੀ ਕਰਨ ਜਾਂ ਕੋਈ ਪਰਹੇਜ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।

**ਭਾਗ ਲੈਣ ਦੇ ਸੰਭਾਵਿਤ ਫਾਇਦੇ ਕੀ ਹਨ?**

ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਕੋਈ ਗਰੰਟੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਤੋਂ ਕੋਈ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗਾ ਪਰ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਤੋਂ ਮਿਲੇ ਨਤੀਜੇ ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਸੈਪਸਿਸ ਵਾਲੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸਿਹਤ-ਸੰਭਾਲ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

**ਭਾਗ ਲੈਣ ਦੇ ਕਿਹੜੇ ਸੰਭਾਵਿਤ ਨੁਕਸਾਨ ਹਨ?**

ਇਹ ਨਹੀਂ ਸੋਚਿਆ ਜਾਂਦਾ ਕਿ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਨੁਕਸਾਨ ਹਨ, ਪਰ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਇਲਾਜ ਦੇ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕੁਝ ਜੋਖ਼ਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਕਦੀ-ਕਦਾਈਂ ਜਦੋਂ ਮਰੀਜ਼ ਵੈਸੋਪ੍ਰੈਸਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹ ਹਲਕੀਆਂ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆਵਾਂ ਵਿਕਸਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਿਰ ਦਰਦ ਜਾਂ ਸਾਹ ਲੈਣ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੋਣਾ। ਇਹ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆਵਾਂ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਓਦੋਂ ਗਾਇਬ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਜਦੋਂ ਤੁਪਕੇ ਨੂੰ ਹੌਲੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਨਸ ਰਾਹੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਇਨਫਿਊਜ਼ਨ ਦੇ ਨਾਲ, ਚਮੜੀ ਵਿੱਚ ਤਰਲ ਦੇ ਲੀਕ ਹੋਣ ਦਾ ਖਤਰਾ ਵੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਆਸ-ਪਾਸ ਦੇ ਟਿਸ਼ੂ/ਚਮੜੀ 'ਤੇ ਅਸਥਾਈ ਜਲੂਣ ਅਤੇ ਖਾਰਸ਼ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਬੂਤ ਇਹ ਸੁਝਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਲੱਗਭਗ 3% ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਪਰਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਇਨਫਿਊਜ਼ਨ ਸਥਾਨ ਦੀ ਇੱਕ ਸਿਹਤ-ਸੰਭਾਲ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਦੁਆਰਾ ਬਕਾਇਦਾ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਤਾਂ ਜੋ ਕਿਸੇ ਰਿਸਾਵ ਨੂੰ ਘੱਟ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ। ਵੈਸੋਪ੍ਰੈਸਰਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਹੋਰ ਦੁਰਲੱਭ ਮਾੜਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦਿਲ ਦੀ ਅਨਿਯਮਿਤ ਦਰ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ 'ਤੇ ਨਜ਼ਰ ਰੱਖਣ ਲਈ ਕਲੀਨਿਕੀ ਟੀਮ ਦੁਆਰਾ ਤੁਹਾਡੀ ਨੇੜਿਓਂ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

**ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕਰਾਂਗੇ?**

ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਨੂੰ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਮੈਡੀਕਲ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੋਏਗੀ। ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਮ, ਜਨਮ ਸਮੇਂ ਲਿੰਗ, ਸੀਏਚਆਈ/ਐਨਐਚਐਸ ਨੰਬਰ, ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵੇ ਅਤੇ ਜਨਮ ਮਿਤੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੇਗੀ। ਲੋਕ ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਖੋਜ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾਂ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਲਈ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਖੋਜ ਸਹੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

ਐਨਐਚਐਸ ਗ੍ਰੇਟਰ ਗਲਾਸਗੋ ਅਤੇ ਕਲਾਈਡ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਕਿੰਗਡਮ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਦਾ ਸਪਾਂਸਰ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਲਈ ਡੇਟਾ ਕੰਟਰੋਲਰ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰੇਗਾ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਸਹੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਰਤਣ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਾਂ। ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਐਡਿਨਬਰ੍ਹਾ ਸਿਰਫ਼ ਡੇਟਾ ਲਿੰਕੇਜ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਇਕੱਲੇ ਡੇਟਾ ਕੰਟਰੋਲਰ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰੇਗੀ।

*[LOCALISE SITE NAME]* ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਮ, ਐਨ.ਐਚ.ਐਸ./ ਸੀ.ਐਚ.ਆਈ. ਨੰਬਰ [ਉਚਿਤ ਤੌਰ ਤੇ ਮਿਟਾਓ] ਅਤੇ ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵਿਆਂ ਨੂੰ ਗੁਪਤ ਰੱਖੇਗਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਹਿਮਤੀ ਫਾਰਮ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ, ਜੋ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਹੋਏ ਹੋ, ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਅੱਗੇ ਨਹੀਂ ਭੇਜੇਗਾ। ਇਸਨੂੰ ਕੇਵਲ ਅਧਿਐਨ ਨਿਗਰਾਨੀ ਟੀਮ ਦੇ ਕਿਸੇ ਅਧਿਕਾਰਿਤ ਮੈਂਬਰ ਦੁਆਰਾ ਹੀ ਦੇਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਅਧਿਐਨ ਮਾਨੀਟਰਿੰਗ ਟੀਮ ਦਾ ਇੱਕ ਮੈਂਬਰ ਤੁਹਾਡੇ ਅਪਲੋਡ ਕੀਤੇ ਸਹਿਮਤੀ ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਟ੍ਰਾਇਲ ਡੇਟਾਬੇਸ ਤੇ ਦੇਖੇਗਾ ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ ਕਿ ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਸਹੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਏਡਿਨਬਰਗ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਡੇਟਾ ਮੈਨੇਜਰਾਂ ਅਤੇ ਸਟਾਫ ਕੋਲ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਭੂਮਿਕਾ ਅਤੇ ਡੇਟਾਬੇਸ ਦੇ ਨਿਯੰਤਰਣ ਨੂੰ ਨਿਭਾਉਣ ਲਈ ਅਪਲੋਡ ਕੀਤੇ ਸਹਿਮਤੀ ਫਾਰਮਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਹੋਵੇਗੀ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਸਹਿਮਤੀ ਦੇਖਣ ਵਾਲਾ ਸਟਾਫ਼ ਸਿਰਫ਼ ਉੱਥੇ ਹੀ ਅਜਿਹਾ ਕਰੇਗਾ ਜਿੱਥੇ ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਲਈ ਉਚਿਤ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜੀ.ਡੀ.ਪੀ.ਆਰ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿੱਚ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿਖਲਾਈ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

*[LOCALISE SITE NAME]* ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ, ਖੋਜ ਅਧਿਐਨ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ, ਅਤੇ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕਿ ਅਧਿਐਨ ਬਾਰੇ ਸਬੰਧਿਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਸੰਭਾਲ ਵਾਸਤੇ ਰਿਕਾਰਡ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਅਧਿਐਨ ਦੀ ਗੁਣਵਤਾ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੇਗਾ। ਐਨ.ਐਚ.ਐਸ. ਗ੍ਰੇਟਰ ਗਲਾਸਗੋ ਅਤੇ ਕਲਾਈਡ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਅਧਿਨਿਯਮਕ ਅਥਾਰਟੀਆਂ ਤੋਂ ਕੁਝ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਿਅਕਤੀ ਖੋਜ ਅਧਿਐਨ ਦੀ ਦਰੁਸਤਾ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਡਾਕਟਰੀ ਅਤੇ ਖੋਜ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਤੁਹਾਡੇ ਸਹਿਮਤੀ ਫਾਰਮ ਦੀ ਇੱਕ ਹਸਤਾਖਰਿਤ ਕਾਪੀ, ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਪਛਾਣਦੀ ਹੈ, ਨੂੰ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ਼ ਐਡਿਨਬਰਗ ਦੇ ਇੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਸਰਵਰ ਤੇ ਅੱਪਲੋਡ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਜਿੱਥੇ ਪਛਾਣਯੋਗ ਡੇਟਾ ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਐਕਸੈਸ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਸੰਭਵ ਹੋਵੇ ਅਧਿਐਨ ਮਾਨੀਟਰਾਂ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਹੋਵੇਗਾ, ਪਰ ਕੁਝ ਖਾਸ ਸਥਿਤੀਆਂ ਵਿੱਚ ਐਨ.ਐਚ.ਐਸ ਜੀ.ਜੀ.ਸੀ. ਅਤੇ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ਼ ਐਡਿਨਬਰਗ ਤੋਂ ਪਰਖ ਟੀਮ ਦੇ ਹੋਰ ਮੈਂਬਰਾਂ ਲਈ ਇਸ ਡੇਟਾ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਟ੍ਰਾਇਲ ਟੀਮ ਦੇ ਸਾਰੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਭਾਗੀਦਾਰਾਂ ਤੋਂ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੇ ਡੇਟਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵਿੱਚ ਉਚਿਤ ਸਿਖਲਾਈ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਬਿਨਾਂ ਕਾਰਨ ਇਸ ਡੇਟਾ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ।

*[LOCALISE SITE NAME]* ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਤੋਂ ਮਿਲੀ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਪਛਾਣਨਯੋਗ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਅਧਿਐਨ ਦੇ ਸਮਾਪਤ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਅਦ 10 ਸਾਲਾਂ ਤੱਕ ਸਾਂਭ ਕੇ ਰੱਖੇਗਾ।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕੌਣ ਹੋ, ਉਹ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਮ ਜਾਂ ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵੇ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਣਗੇ। ਅਧਿਐਨ ਦੌਰਾਨ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਾਰੇ ਅੰਕੜਿਆਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਵਿਲੱਖਣ ਪਛਾਣ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਮਤਲਬ ਨਾਲ ਕੋਡਬੱਧ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਰੇ ਨਿੱਜੀ ਵਿਸਥਾਰਾਂ ਨੂੰ ਹਟਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਗੀਦਾਰੀ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਡਾਕਟਰੀ ਰਿਕਾਰਡ ਵਿੱਚ ਰਿਕਾਰਡ ਕਰਾਂਗੇ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਹਾਡੀ ਸੰਭਾਲ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਰ ਡਾਕਟਰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣੂ ਹੋਣਗੇ। ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਵਾਸਤੇ ਹਾਸਲ ਕੀਤੀ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕੰਪਿਊਟਰ ਸਰਵਰ ਵਿੱਚ ਵੀ ਦਾਖਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਜੋ ਸਾਡੇ ਮਾਹਰ ਡੇਟਾ ਸੈਂਟਰ ਵਿਖੇ ਸਥਿਤ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਡੇਟਾ ਲਿੰਕੇਜ ਦੁਆਰਾ ਆਪਣੀ ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਬਾਰੇ ਲੰਬੀ ਮਿਆਦ ਦੀ ਪੈਰਵਾਈ ਵਾਸਤੇ ਸਹਿਮਤੀ ਦੇਣ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਔਫ ਐਡਿਨਬਰ੍ਹਾ ਐਨ.ਐਚ.ਐਸ.ਜੀ.ਜੀ.ਸੀ. ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਤਹਾਡੀ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ (ਐਨ.ਐਚ.ਐਸ./ਸੀ.ਐਚ.ਆਈ. ਨੰਬਰ, ਪੋਸਟਕੋਡ, ਜਨਮ ਮਿਤੀ, ਜਨਮ ਵੇਲੇ ਲਿੰਗ) ਐਨ.ਐਚ.ਐਸ. ਵਿਭਾਗਾਂ (ਜਿਵੇਂ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਡੇਟਾ ਰੀਸਰਚ ਇਨੋਵੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸ (eDRIS (ਸਕੌਟਲੈਂਡ), ਐਨ.ਐਚ.ਐਸ. ਇੰਗਲੈਂਡ, ਸੇਲ (ਵੇਲਜ਼)) ਨਾਲ ਸਾਂਝੀਆਂ ਕਰਨਗੇ। ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਅਵਸਥਾ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਾਉਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਣ ਲਈ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਖੋਜ ਅਧਿਐਨਾਂ ਬਾਰੇ ਵੀ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹਾਂਗੇ ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਦਿਲਚਸਪੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਆਗਿਆ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਾਂਗੇ। ਇਹ ਅਧਿਐਨ ਫ਼ੰਡ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਅਧਿਨਿਯਮਕ ਮਨਜ਼ੂਰੀਆਂ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੋਣਗੇ ਅਤੇ ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸਹਿਮਤੀ ਤੁਹਾਡੀ ਚੋਣ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਖੋਜ ਅਧਿਐਨਾਂ ਬਾਰੇ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਸਤੇ ਸਹਿਮਤੀ ਦੇਣ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਐਨ.ਐਚ.ਐਸ. ਗ੍ਰੇਟਰ ਗਲਾਸਗੋ ਅਤੇ ਕਲਾਈਡ ਦੁਆਰਾ ਇਸਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਲੰਬੀ ਮਿਆਦ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਨੂੰ ਜੋੜਨ ਜਾਂ ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਖੋਜ ਬਾਰੇ ਸੰਪਰਕ ਲਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿਸੇ ਵੀ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਸਟੋਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ, ਸਖ਼ਤੀ ਨਾਲ ਗੁਪਤ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਈ.ਯੂ. ਜਨਰਲ ਡੇਟਾ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨ (ਜੀ.ਡੀ.ਪੀ.ਆਰ.) (2018) ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਅਸੀਂ ਇਹ ਵੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਜੀ.ਪੀ. ਨੂੰ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਗੀਦਾਰੀ ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

**ਜੇ ਕੋਈ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਕੀ?**

ਜੇ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪੱਖ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਚਿੰਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਖੋਜ ਟੀਮ ਦੇ ਕਿਸੇ ਮੈਂਬਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ (ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵੇ ਹੇਠਾਂ ਹਨ) ਜੋ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਉੱਤਰ ਦੇਣ ਲਈ ਆਪਣੀ ਪੂਰੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਗੇ।

ਜੇ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪੱਖ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਚਿੰਤਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅਧਿਐਨ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਉੱਤਰ ਦੇਣ ਲਈ ਆਪਣੀ ਪੂਰੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੇਗਾ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਨਾਖੁਸ਼ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਰਸਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਮੁੱਖ ਜਾਂਚਕਰਤਾ – ਡਾਕਟਰ ਅਲਾਸਡੇਅਰ ਕੋਰਫੀਲਡ Alasdair.Corfield2@nhs.scot ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਕੇ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਹਨ ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਸਧਾਰਨ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਰਜ-ਵਿਧੀਆਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਟੈਲੀ: 0141 201 4500 ਈਮੇਲ: ggc.complaints@nhs.scot

ਕਿਸੇ ਅਸੰਭਾਵਿਤ ਸੂਰਤ ਵਿੱਚ ਕਿ ਖੋਜ ਦੌਰਾਨ ਕੁਝ ਗਲਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਕਿਸੇ ਦੀ ਅਣਗਹਿਲੀ ਕਰਕੇ ਹੋਇਆ ਹੈ ਤਾਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ *[LOCALISE health board]* ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਵਾਸਤੇ ਕਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਦੇ ਆਧਾਰ ਹੋਣ ਪਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਕਨੂੰਨੀ ਲਾਗਤਾਂ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪਵੇ।

**ਜੇ ਮੈਂ ਅਧਿਐਨ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਨਹੀਂ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ/ਦੀ ਤਾਂ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?**

ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਗੀਦਾਰੀ ਪੂਰੀ ਤਰਾਂ ਸਵੈ-ਇੱਛਤ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੀ ਡਾਕਟਰੀ ਸੰਭਾਲ ਜਾਂ ਕਨੂੰਨੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕੀਤੇ ਬਗੈਰ, ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਬਿਨਾਂ ਕੋਈ ਕਾਰਨ ਦੱਸੇ ਅਧਿਐਨ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲ ਸਕਦੇ ਹੋ।

**ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੀ ਕਿਵੇਂ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਇਸ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੀ ਵਿਕਲਪ ਹਨ?**

ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ, ਬਿਨਾਂ ਕੋਈ ਕਾਰਨ ਦੱਸੇ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਪਰ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਉਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਰੱਖਾਂਗੇ ਜੋ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਮੌਜੂਦ ਹੈ।

ਆਪਣੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ, ਬਦਲਣ ਜਾਂ ਤਬਦੀਲ ਕਰਨ ਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰ ਸੀਮਤ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਨੂੰ ਖੋਜ ਨੂੰ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਅਤੇ ਸਹੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਖਾਸ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਤੋਂ ਵਾਪਸ ਨਿਕਲ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਉਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਰੱਖਾਂਗੇ ਜੋ ਅਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਈ ਹਾਂ। ਤੁਹਾਡੇ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਲਈ, ਅਸੀਂ ਜਿੰਨਾ ਸੰਭਵ ਹੋ ਸਕੇ ਨਿੱਜੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਛਾਣਨ ਯੋਗ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਕਰਾਂਗੇ।

**ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ ਜਦੋਂ ਅਧਿਐਨ ਸਮਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ?**

ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੇ ਸਾਰੇ ਅੰਕੜਿਆਂ ਨੂੰ ਅਧਿਐਨ ਦੇ ਸਮਾਪਤ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਅਦ 10 ਸਾਲਾਂ ਤੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜੇਕਰ ਇਸਦੀ ਦੁਬਾਰਾ ਸਮੀਖਿਆ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਅਧਿਐਨ ਦੇ ਅੰਤ 'ਤੇ, ਅਸੀਂ ਅਧਿਐਨ ਦੇ ਅੰਕੜਿਆਂ ਨੂੰ ਹੋਰਨਾਂ ਖੋਜਕਾਰਾਂ ਦੇ ਦੇਖਣ ਵਾਸਤੇ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾਵਾਂਗੇ। ਇਸਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾਂਉਂਦੇ ਹਾਂ, ਅਸੀਂ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਵਾਂਗੇ ਕਿ ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਅਜਿਹੇ ਅੰਕੜੇ ਨਾ ਹੋਣ ਜਿਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਪਛਾਣ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇ। ਇਸ ਮਿਆਦ ਦੇ ਬਾਅਦ, ਤੁਹਾਡਾ ਡੇਟਾ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗੁਮਨਾਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪੁਰਾਲੇਖਬੱਧ ਜਾਂ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

**ਅਧਿਐਨ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਦਾ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?**

ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਨੂੰ ਇੱਕ ਡਾਕਟਰੀ ਰਸਾਲੇ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਲਿਖਿਆ ਅਤੇ ਜਮ੍ਹਾ ਕਰਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਹ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ ਕਿ ਨਤੀਜੇ ਅਕਾਦਮਿਕ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਜਾਂ ਕਾਨਫਰੰਸਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਇੱਕ ਵਾਰ ਜਦੋਂ ਅਧਿਐਨ ਨੂੰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਲੱਭਤਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਸਾਰ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਨਤੀਜੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ ਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਇਹ ਪਤਾ ਨਾ ਲਗਾ ਸਕੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ ਸੀ। ਮਰੀਜ਼ ਅੰਤਿਮ ਨਤੀਜਿਆਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਨ ਲਈ ਆਪਣੀ ਸਥਾਨਕ ਅਧਿਐਨ ਟੀਮ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੇ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

**ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿਵੇਂ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਇਸ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿੱਥੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ?**

ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਪਤਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿਵੇਂ ਵਰਤਦੇ ਹਾਂ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਯੂਕੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਿੱਜੀ ਡੇਟਾ ਨੂੰ ਟ੍ਰਾਂਸਫਰ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਸਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਖਾਸ ਵਿਧੀ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।

* ਸਾਡਾ ਪਰਚਾ [www.hra.nhs.uk/patientdataandresearch](http://www.hra.nhs.uk/patientdataandresearch)
* ਸਾਡੀ ਖੋਜ ਟੀਮ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਪੁੱਛ ਕੇ
* ਡੇਟਾ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਟੀਮ ਨਾਲ ਇੱਥੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰਕੇ – 0141 355 2059 ਜਾਂ ਈਮੇਲ ggc.data.protection@nhs.scot

**ਖੋਜ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਅਤੇ ਫੰਡਿੰਗ ਕੌਣ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ?**

ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਨੂੰ ਐਨ.ਐਚ.ਐਸ. ਗ੍ਰੇਟਰ ਗਲਾਸਗੋ ਐਂਡ ਕਲਾਈਡ ਦੁਆਰਾ ਸਪੋਂਸਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਯੂਨਿਟ ਦੁਆਰਾ ਇਸਦਾ ਤਾਲਮੇਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਵਾਸਤੇ ਪੈਸਾ ਨੈਸ਼ਨਲ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ ਫਾਰ ਹੈਲਥ ਰਿਸਰਚ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

**ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਿਸਨੇ ਕੀਤੀ ਹੈ?**

ਤੁਹਾਡੀ ਸੁਰੱਖਿਆ, ਅਧਿਕਾਰਾਂ, ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਅਤੇ ਇੱਜ਼ਤ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਨਿਰਪੱਖ ਗਰੁੱਪ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਖੋਜ ਕਮੇਟੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਕਾਟਲੈਂਡ ਏ ਰਿਸਰਚ ਐਥਿਕਸ ਸਰਵਿਸ ਦੁਆਰਾ ਇੱਕ ਅਨੁਕੂਲ ਨੈਤਿਕ ਨਜ਼ਰੀਆ ਹਾਸਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਦ ਮੈਡੀਸਨਜ਼ ਐਂਡ ਹੈਲਥਕੇਅਰ ਪ੍ਰੋਡਕਟਸ ਰੈਗੂਲੇਟਰੀ ਏਜੰਸੀ (ਐਮ.ਐਚ.ਆਰ.ਏ.) ਨੇ ਵੀ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

**ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵੇ**

ਜੇ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਅਗਲੇਰੇ ਸਵਾਲ ਹਨ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਖੋਜ ਨਰਸ ਦੀ ਟੀਮ ਨਾਲ ਇਸ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

*[Insert site contact details]*

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਬਾਰੇ ਅਧਿਐਨ ਤੋਂ ਕਿਸੇ ਨਿਰਪੱਖ ਵਿਅਕਤੀ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੋਂਗੇ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਡਾਕਟਰ ਜੇਮੀ ਕੂਪਰ ਨਾਲ ਈਮੇਲ ਰਾਹੀਂ (Jamie.cooper2@nhs.scot) ਜਾਂ ਫੋਨ ਰਾਹੀਂ (01224 551817)।

**ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪੱਤਰ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਨ ਲਈ ਸਮਾਂ ਕੱਢਣ ਵਾਸਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਧੰਨਵਾਦ**

**ਸਹਿਮਤੀ ਫਾਰਮ**

**ਮੁੜ-ਪ੍ਰਾਪਤ ਸਮਰੱਥਾ (ਸਕਾਟਲੈਂਡ)**

ਭਾਗੀਦਾਰ ਆਈ.ਡੀ.:

ਮੁੱਖ ਜਾਂਚਕਰਤਾ:

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਨਾਂ ਲਿਖੋ

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. | ਮੈਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਉਪਰੋਕਤ ਅਧਿਐਨ ਵਾਸਤੇ ਮਰੀਜ਼ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪੱਤਰ – ਮੁੜ-ਪ੍ਰਾਪਤ ਸਮਰੱਥਾ (ਸਕਾਟਲੈਂਡ) V5**.0** 09 **ਜਨਵਰੀ 202**5ਨੂੰ ਪੜ੍ਹ ਅਤੇ ਸਮਝ ਲਿਆ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ, ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਸੰਤੁਸ਼ਟੀਜਨਕ ਜਵਾਬ ਮਿਲੇ ਹਨ।  |  |
| 2. | ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰੀ ਭਾਗੀਦਾਰੀ ਸਵੈ-ਇੱਛਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਕਿ ਮੈਂ ਬਿਨਾਂ ਕੋਈ ਕਾਰਨ ਦੱਸੇ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਡਾਕਟਰੀ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਕਨੂੰਨੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕੀਤੇ ਬਗੈਰ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਣ ਵਾਸਤੇ ਸੁਤੰਤਰ ਹਾਂ। |  |
| 3. | ਮੈਂ ਇਸ ਖੋਜ ਅਧਿਐਨ ਦੇ ਮਕਸਦਾਂ ਵਾਸਤੇ ਖੋਜ ਟੀਮ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਡਾਕਟਰੀ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ।  |  |
| 4. | ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰੇ ਡਾਕਟਰੀ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧਿਤ ਖੰਡਾਂ ਅਤੇ ਅਧਿਐਨ ਦੌਰਾਨ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੇ ਅੰਕੜਿਆਂ ਨੂੰ ਸਪੌਂਸਰ (ਐਨ.ਐਚ.ਐਸ. ਗ੍ਰੇਟਰ ਗਲਾਸਗੋ ਐਂਡ ਕਲਾਈਡ), ਅਧਿਨਿਯਮਕ ਅਥਾਰਟੀਆਂ, ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਔਫ ਐਡਿਨਬਰ੍ਹਾ ਜਾਂ ਐਨ.ਐਚ.ਐਸ. ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਾਂ ਦੁਆਰਾ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਇਹ ਇਸ ਖੋਜ ਵਿੱਚ ਮੇਰੇ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਹੈ। ਮੈਂ ਇਹਨਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਅੰਕੜਿਆਂ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਡਾਕਟਰੀ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ। |  |
| 5. | ਮੈਂ ਮੇਰੇ ਜਨਰਲ ਪ੍ਰੈਕਟੀਸ਼ਨਰ ਨੂੰ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਮੇਰੇ ਭਾਗ ਲੈਣ ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ।  |  |
| 6. | ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਅਧਿਐਨ ਦੌਰਾਨ ਮੇਰੇ ਬਾਰੇ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੇ ਅੰਕੜਿਆਂ ਨੂੰ ਗੁੰਮਨਾਮ ਡੈਟਾ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। |  |
| 7. | ਮੈਂ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ਼ ਐਡਿਨਬਰਗ ਦੇ ਸਰਵਰ ਤੇ ਅਪਲੋਡ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਮੇਰੇ ਸਹਿਮਤੀ ਫਾਰਮ ਦੀ ਹਸਤਾਖਰਿਤ ਕਾਪੀ ਲਈ ਆਪਣੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ, ਜਿੱਥੇ ਐਨ.ਐਚ.ਐਸ ਜੀ.ਜੀ.ਸੀ. ਅਤੇ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ਼ ਐਡਿਨਬਰਗ ਤੋਂ ਅਧਿਐਨ ਮਾਨੀਟਰਾਂ ਅਤੇ ਟ੍ਰਾਇਲ ਟੀਮ ਦੇ ਹੋਰ ਮੈਂਬਰਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਹੈ। |  |
| 8. | ਮੈਂ ਉੱਪਰ ਦੱਸੇ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ।  |  |
|  |  |  |
| ਚੋਣਵਾਂ: | ਹਾਂ | ਨਹੀਂ |
| 09. | ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰੇ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਅੰਕੜਿਆਂ ਨੂੰ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਨੈਤਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਨਜ਼ੂਰਸ਼ੁਦਾ ਖੋਜ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰਨਾਂ ਖੋਜਕਾਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਗੁੰਮਨਾਮ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। |  |
| 10. | ਮੈਂ ਐਨ.ਐਚ.ਐਸ. ਅਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਸਿਹਤ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਤੋਂ ਮੇਰੀ ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਅਤੇ ਇਲਾਜ ਬਾਰੇ ਰਿਕਾਰਡ ਲਿੰਕ ਰਾਹੀਂ ਲੰਬੀ ਮਿਆਦ ਦੀ ਪੈਰਵਾਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ (ਜਿਵੇਂ eDRIS (ਸਕੌਟਲੈਂਡ), ਐਨ.ਐਚ.ਐਸ. ਇੰਗਲੈਂਡ, ਸੇਲ (ਵੇਲਜ਼) |  |
| 11. | ਮੈਂ ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਨੈਤਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਨਜ਼ੂਰਸ਼ੁਦਾ ਖੋਜ ਅਧਿਐਨਾਂ ਬਾਰੇ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ। |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

ਭਾਗ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਨਾਮ ਦਸਤਖ਼ਤ ਮਿਤੀ

ਜਾਂਚਕਰਤਾ/ਮਨੋਨੀਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਨਾਮ ਦਸਤਖ਼ਤ ਮਿਤੀ

**ਗਵਾਹ ਬਿਆਨ - (**ਮਾਨਸਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਮਰੱਥ ਪਰ ਸਰੀਰਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਹਿਮਤੀ 'ਤੇ ਦਸਤਖ਼ਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਅਸਮਰੱਥ ਲੋਕਾਂ ਲਈ**)**

ਮੈਂ ਇੱਥੇ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ਨੂੰ ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪਰਚੇ ਵਿੱਚ ਦੱਸੇ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ

 ਮਰੀਜ਼ ਦਾ ਨਾਮ (ਨਾਮ ਲਿਖੋ)

ਅਧਿਐਨ ਬਾਰੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਸੂਚਿਤ ਸਹਿਮਤੀ ਸੁਤੰਤਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ।

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| ਗਵਾਹ (ਨਾਮ ਲਿਖੋ) |  | ਮਿਤੀ |  | ਦਸਤਖ਼ਤ |
|  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ਅਹੁਦਾ/ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰੀ  |  |  |

***ਪੂਰਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ‘ਤੇ: 1 ਕਾਪੀ ਭਾਗ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਲਈ; 1 ਕਾਪੀ ਖੋਜਕਰਤਾ ਸਾਈਟ ਫਾਈਲ (ਅਸਲੀ) ਲਈ*  *1 ਕਾਪੀ ਮੈਡੀਕਲ ਨੋਟਸ ਵਿੱਚ ਰੱਖੀ ਜਾਣੀ ਹੈ। ਸਹਿਮਤੀ ਫਾਰਮ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਨੂੰ ਈ.ਸੀ.ਆਰ.ਐਫ. ( eCRF) 'ਤੇ ਅੱਪਲੋਡ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।***